

texten · übersetzen · gestalten



Proto-Personas

**als Schlüssel zur Benutzerzentrierung
in der Technischen Redaktion**



text-it Produktdokumentation GmbH

- Team von Technischen Redakteur:innen, Übersetzer:innen und Partner:innen, Sitz Wien
- Über 15 Jahre Erfahrung in der Technischen Kommunikation
- Mehr als 3500 Aufträge, 38 Sprachen, vorwiegend DACH-Region
- Branchen: Maschinen- und Anlagenbau, Mess- und Prüftechnik, Consumer Produkte, Hard- und Software, IKT
- Mitglied: tekomp und iiRDS-Konsortium



write-it



translate-it



publish-it



train-it

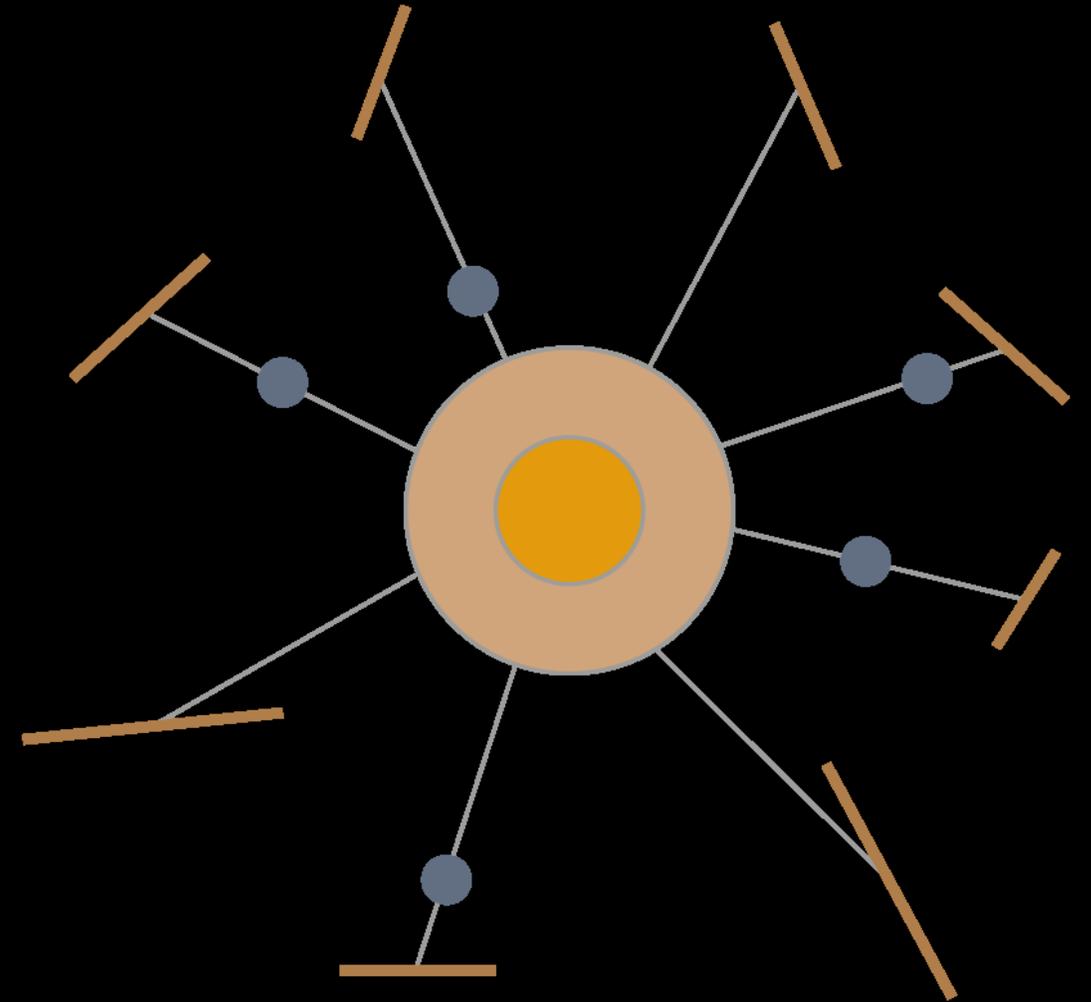


consult-it



**Technische Redakteur:innen:
Gesamtübersicht**

Auf die Sichtweise kommt es an



Nutzer:innen: Fokussicht

Workshop Persona





INGENIEUR
+ ZUSATZQUALI
+ VIEL ERFAHRUNG
MIT SOFTWARE
— WENIGE WENNTNISSE
IN LANDWIRTSCHAFT

52 JAHRE
ALBERT
ADWIN

TESTING
PROZESS
ANFORDERN
SOFTWARE QUALITÄT
TRAINING

REISEN
TÄTIGKEIT
IN FELD/AUF ACKER

INTERNET
WICHTIG!

IT-EN
SUPPORT
MAINTENANCE
INITIAL

DE
+ IT-EN

